



T.C.  
SOFYA BÜYÜKELÇİLİĞİ  
Ticaret Müşavirliği

Sayı : E-50487000-724.01.03-00069634976  
Konu : 2021/1329 Sayılı AB Uygulama  
Regülasyonları Hakkında Bilgilendirme

01.12.2021

**DAĞITIM YERLERİNE**

İlgi : 22.11.2021 tarihli ve E-50487000-724.01.03-00069325687 sayılı yazımız.

İlgide kayıtlı yazımızda Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansının 15.11.2021 tarihli bilgilendirme yazısında yer alan; belirli yüklerin Birlikte serbest dolaşıma girişi esnasında aranan veterinerlik sağlık sertifikalarının, veterinerlik sağlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına ilişkin geçiş döneminin uzatılması konusunda Komisyon'un 10 Ağustos 2021 tarihli ve 2021/1329 sayılı Uygulama Regülasyonu ile 15 Mart 2022 tarihine kadar bir geçiş dönemi belirlendiği ve bu dönem zarfında serbest dolaşıma girecek bazı ürünlerin beraberindeki veterinerlik sağlık sertifikalarının 15 Ocak 2022 tarihinden önce resmi müfettiş tarafından imzalanmış olmaları şartı ile yetkili mercilerce kabul edileceği hususları Makamlarına iletilmişti.

Bu defa konuya ilişkin detayları içeren Gıda Güvenliği Ajansı Başkanı Dr. Hristo Vılçanov imzalı 30 Kasım 2021 tarihli yazı ve eki ile Müşavirliğimizce yapılan çevirisi ekte yer almaktadır.

Bilgi ve gereğini arz ederim.

**SİNEM TAŞTAN**  
Ticaret Müşaviri

Ek:

- 1- Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansı Yazısı ve Eki
- 2- Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansı Yazısının Müşavirliğimizce Yapılan Tercümesi

**Dağıtım:**

Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğüne  
İhracat Genel Müdürlüğüne

**Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Belge Doğrulama Kodu: 099B2DAB-621D-4ED0-9486-0741009AC6E1

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Adres: 102D, Cherni Vrah Blv., Fl. 8, Sofia

Telefon No: +35929581202 Faks No: +35929581202

e-Posta: sn.tastan@ticaret.gov.tr

İnternet Adresi: [www.ticaret.gov.tr](http://www.ticaret.gov.tr)

KEP Adresi:

Ayrıntılı bilgi için:

SİNEM TAŞTAN

Ticaret Müşaviri

Telefon No: +35929581202





T.C.  
SOFYA BÜYÜKELÇİLİĞİ  
Ticaret Müşavirliği

0069325687

Sayı : E-50487000-724.01.03-00069325687  
Konu : 2021/1900 ve 2021/1329 sayılı AB  
Uygulama Regülasyonları Hakkında  
Bilgilendirme

22.11.2021

**DAĞITIM YERLERİNE**

Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansından alınan 15.11.2021 tarihli yazıda belirli üçüncü ülkelerden belirli ürünlerin Birlikte serbest dolaşıma girmesini düzenleyen resmi kontrollerin geçici olarak artırılması ile acil önlemlere ilişkin 2019/1793 sayılı AB Uygulama Regülasyonunda değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un 27 Ekim 2021 tarihli ve 2021/1900 sayılı Uygulama Regülasyonuna ilişkin Müşavirliğimize yazılı bir bildirimde bulunulmuştur. Söz konusu düzenleme çerçevesinde belirli ürünlerin pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin kimlik ve fiziki kontrollerin sıklığı belirlenmiştir.

Bildirimde ayrıca, belirli yüklerin Birlikte serbest dolaşıma girişi esnasında aranan veterinerlik sağlık sertifikalarının, veterinerlik sağlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına ilişkin geçiş döneminin uzatılması konusunda Komisyon'un 10 Ağustos 2021 tarihli ve 2021/1329 sayılı Uygulama Regülasyonu ile 15 Mart 2022 tarihine kadar bir geçiş dönemi belirlendiği ve bu dönem zarfında serbest dolaşıma girecek bazı ürünlerin beraberindeki veterinerlik sağlık sertifikalarının 15 Ocak 2022 tarihinden önce resmi müfettiş tarafından imzalanmış olmaları şartı ile yetkili mercilerce kabul edileceği de ifade edilmiştir.

Bilgi ve gereğini arz ederim.

**OKAN PAKBEŞE**  
Ticaret Müşaviri

Ek: Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansı Yazısı ve Tercümesi (4 Sayfa)

**Dağıtım:**

Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğüne  
İhracat Genel Müdürlüğüne

**Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Belge Doğrulama Kodu: D50C8A6F-2A0D-4B4D-89AE-DB5FE3B99883

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Adres: 102 D, Cherni Vrah Blvd., Floor 8, 1407 Sofia

Telefon No: +359 2 958 12 02, 854 87 25 Faks No: -

e-Posta: sofya@ticaret.gov.tr

İnternet Adresi: [www.ticaret.gov.tr](http://www.ticaret.gov.tr)

KEP Adresi:

Ayrıntılı bilgi için:

OKAN PAKBEŞE

Ticaret Müşaviri

Telefon No: +359 2 958 12 02, 854 87 25





РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на земеделието, храните и горите

Българска агенция по безопасност на храните

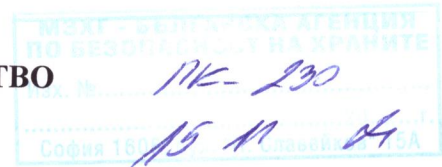
ДО

Г-Н ОКАН ПАКБЕШЕ

ТЪРГОВСКИ СЪВЕТНИК В ТУРСКОТО ПОСОЛСТВО

ГРАД СОФИЯ, БУЛ. ЧЕРНИ ВРЪХ 100 Д, ЕТ. 8

[embassy.sofia@mfa.gov.tr](mailto:embassy.sofia@mfa.gov.tr)



**ОТНОСНО:** Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1900 на Комисията от 27ми октомври 2021 г за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1793 относно временното засилване на официалния контрол и спешните мерки, уреждащи въвеждането в Съюза на някои стоки от някои трети държави за изпълнение на регламенти (ЕС) 2017/625 и (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета

**УВАЖАЕМИ Г-Н ПАКБЕШЕ,**

С настоящото писмо Ви уведомявам, че в Официален вестник на ЕС с реф.номер L 387/78/03.11.2021 г. бе публикуван Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1900 на Комисията от 27ми октомври 2021 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1793 по отношение на временното засилване на официалния контрол и спешните мерки, уреждащи въвеждането в Съюза на някои стоки от някои трети държави.

Промените в Приложение I и Приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1900 по отношение вписванията **на стоките с произход Р. Турция** се отнасят до:

- лимони по отношение съдържание на остатъчни вещества от пестициди с честота на идентификационни и физически проверки – 20% портокали;
- мандарини (включително тангерини, и сатсумаси), клементини, wilkings и подобни цитрусови хибриди – по отношение съдържание на остатъчни вещества от пестициди с честота на идентификационни и физически проверки – 20% ;
- сладки пиперки и пиперки от вида *Capsicum* (различни от сладки) по отношение съдържание на остатъчни вещества от пестициди с честота на идентификационни и физически проверки – 20% ;
- лозови листа подлежат на извършване на проверките за идентичност и физическите проверки за наличие на остатъчни вещества от пестициди с честота от 50%.

**Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1900 се прилага считано от 24.11.2021г.**

Прилагам достъп до Регламента: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32021R1900>

Използвам възможността да напомня, че с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1329 на Комисията от 10 август 2021 година за изменение на регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404 по отношение на удължаване на преходния период за използването на ветеринарните здравни сертификати, ветеринарните здравни/официални сертификати и официалните сертификати, изисквани при въвеждането в Съюза на определени пратки, е даден преходен период до 15 март 2022 г., в който ветеринарния/те здравен/ни сертификат/и, които придружават някои стоки предназначени за въвеждане в Съюза ще бъдат приемани от Компетентните органи при условие че същите са подписан от официален инспектор преди 15 януари 2022 г.“

С уважение,

**ИНЖ.АГР.НИКОЛАЙ РОСНЕВ**  
ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР







РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на земеделието, храните и горите

Българска агенция по безопасност на храните

ДО  
ПОСОЛСТВОТО  
НА РЕПУБЛИКА ТУРЦИЯ В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ГР. СОФИЯ 1000  
БУЛ. „ВАСИЛ ЛЕВСКИ“ № 80  
тел.: +359 2 935 55 00  
email: [embassy.sofia@mfa.gov.tr](mailto:embassy.sofia@mfa.gov.tr)



**ОТНОСНО:** Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1329 на Комисията от 10 август 2021 година за изменение на регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404 по отношение на удължаване на преходния период за използването на ветеринарните здравни сертификати, ветеринарните здравни/официални сертификати и официалните сертификати, изисквани при въвеждането в Съюза на определени пратки

#### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с изпълнение изискванията на Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1329 на Комисията от 10 август 2021 година за изменение на регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404 по отношение на удължаване на преходния период за използването на ветеринарните здравни сертификати, ветеринарните здравни/официални сертификати и официалните сертификати, изисквани при въвеждането в Съюза на определени пратки с цел безпроблемното търговско движение на определени животни и стоки, пристигащи от Република Турция, и в духа на добрите партньорски взаимоотношения, напомням, че горесцитирания регламент влиза в сила от 11.08.2021 г. Преходният период, предвиден в регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404, се удължава до 15 март 2022 г., при условие че съответният сертификат е подписан преди 15 януари 2022 г. от лицето, упълномощено да го подписва.

Прилагам:

- Линк към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1329 на български език:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021R1329&qid=1638173436440&from=BG>

- Линк към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1329 на английски език:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021R1329&qid=1638173436440&from=BG>

Приложение съгласно текста: Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1329 на Комисията от 10 август 2021 година за изменение на регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404 по отношение на удължаване на преходния

*период за използването на ветеринарните здравни сертификати, ветеринарните здравни/официални сертификати и официалните сертификати, изисквани при въвеждането в Съюза на определени пратки*

С уважение,

**Д-Р ХРИСТО ВЪЛЧАНОВ**  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА БАБХ





Приложение:

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1329 НА КОМИСИЯТА

от 10 август 2021 година

за изменение на регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404 по отношение на удължаване на преходния период за използването на ветеринарните здравни сертификати, ветеринарните здравни/официални сертификати и официалните сертификати, изисквани при въвеждането в Съюза на определени пратки

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. за заразните болести по животните и за изменение и отмяна на определени актове в областта на здравеопазването на животните (Законодателство за здравеопазването на животните) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 213, параграф 2, член 224, параграф 4, член 230, параграф 1, член 238, параграф 3 и член 239, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол) <sup>(2)</sup>, и по-специално член 90 и член 126, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

(1) С регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235 <sup>(3)</sup>, (ЕС) 2020/2236 <sup>(4)</sup> и (ЕС) 2021/403 <sup>(5)</sup> на Комисията се установяват, наред с другото, образците на ветеринарните здравни сертификати, ветеринарните здравни/официални сертификати и официалните сертификати, които се изисква да придружават пратките с животни и стоки при въвеждане на тези пратки в Съюза. Посочените регламенти за изпълнение бяха приети в рамките на Регламент (ЕС) 2016/429 и Регламент (ЕС) 2017/625. Регламент (ЕС) 2016/429 и



въпросните три регламента за изпълнение се прилагат от 21 април 2021 г.

- (2) В регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236 и (ЕС) 2021/403 се предвижда преходен период за въвеждането в Съюза на пратки с животни и стоки, придружавани от подходящите сертификати, които се изискват при въвеждане в Съюза на тези пратки и са издадени в съответствие с приложимите образци на сертификати, установени в действащото преди 21 април 2021 г. законодателство на Съюза, при условие че те са надлежно подписани преди 21 август 2021 г. Изисква се тези сертификати да се четат в съответствие с преходните разпоредби, установени в посочените регламенти за изпълнение, по отношение на всички посочени в сертификатите актове, които са престанали да се прилагат. Този преходен период изтича на 20 октомври 2021 г.
- (3) Освен това с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 на Комисията<sup>(6)</sup> се определят, наред с другото, правилата относно образците на ветеринарни здравни сертификати, които да се използват при въвеждането в Съюза на определени пратки с животни, зародишни продукти и продукти от животински произход от трети държави, територии или зони от тях. В посочения регламент за изпълнение се предвиждат преходни разпоредби по отношение на въвеждането в Съюза на пратки с животни, зародишни продукти и продукти от животински произход от трети държави, територии или зони от тях, които пратки са придружени от подходящите сертификати, издадени в съответствие с действащото преди 21 април 2021 г. законодателство на Съюза, при условие че сертификатите са надлежно подписани преди 21 август 2021 г. Изисква се тези сертификати да се четат в съответствие с преходните разпоредби, установени в същия регламент за изпълнение, по отношение на всички посочени в сертификатите актове, които са престанали да се прилагат. Този преходен период също изтича на 20 октомври 2021 г.
- (4) Преходният период, предвиден понастоящем в регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404, не предоставя достатъчно време за въвеждането в третите държави и територии на необходимите мерки за издаването на нови сертификати в съответствие със законодателството на Съюза, приложимо от 21 април 2021 г. насам. Съответно установеният в тези регламенти за изпълнение преходен период следва да бъде удължен до 15 март 2022 г., до която дата необходимите мерки следва да са въведени и оперативни. С това удължаване на срока на действие следва да се подпомогне преходът към използването на новите сертификати, предвидени в посочените четири регламента за изпълнение, и да се предотвратят ненужни смущения в търговията във връзка с въвеждането в Съюза на пратки, попадащи в приложното поле на въпросните регламенти за изпълнение.
- (5) Поради това, за да се предостави на третите държави и територии достатъчно време да въведат необходимите мерки във връзка с новите изисквания за сертифициране, приложими от 21 април 2021 г., и за да се избегнат ненужни



смущения в търговията, е необходимо преходният период, предвиден в регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404, да се удължи до 15 март 2022 г., при условие че съответният сертификат е подписан преди 15 януари 2022 г. от лицето, упълномощено да го подписва.

- (6) Поради това регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404 следва да бъдат съответно изменени.
- (7) От съображения за правна сигурност измененията, които трябва да бъдат направени с настоящия регламент в регламенти за изпълнение (ЕС) 2020/2235, (ЕС) 2020/2236, (ЕС) 2021/403 и (ЕС) 2021/404, следва да породят действие по спешност.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

**ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:**

#### *Член 1*

##### **Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2235**

В член 35 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2235 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Пратките с продукти от животински произход, съставни продукти, кълнозе, предназначени за консумация от човека, и семена, предназначени за производство на кълнове за консумация от човека, придружавани от подходящия сертификат, издаден в съответствие с образците, установени в Регламент (ЕС) № 28/2012 и в Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/628, се приемат за въвеждане в Съюза до 15 март 2022 г., при условие че сертификатът е подписан от лицето, упълномощено да го подписва в съответствие с посочения регламент и с посочения регламент за изпълнение, преди 15 януари 2022 г.“

#### *Член 2*

##### **Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2236**

В член 10 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2236 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Пратките с водни животни и с продукти от животински произход от водни животни, придружавани от подходящия ветеринарен здравен сертификат, издаден в съответствие с образца, установен в Регламент (ЕО) № 1251/2008, се приемат за въвеждане в Съюза до 15 март 2022 г., при условие че ветеринарният здравен сертификат е подписан от официален инспектор преди 15 януари 2022 г.“

### Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/403

В член 27 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/403 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Пратките със сухоземни животни и зародишни продукти от тях, придружавани от подходящия сертификат, издаден в съответствие с образците, установени в регламенти (ЕО) № 798/2008 и (ЕС) № 206/2010, регламенти за изпълнение (ЕС) № 139/2013 и (ЕС) 2018/659, решения 2006/168/ЕО и 2010/472/ЕС, както и в съответствие с решения за изпълнение 2011/630/ЕС, 2012/137/ЕС и (ЕС) 2019/294, се приемат за въвеждане в Съюза до 15 март 2022 г., при условие че сертификатът е подписан от лицето, упълномощено да го подписва в съответствие с посочените регламенти, регламенти за изпълнение, решения и решения за изпълнение, преди 15 януари 2022 г.“

### Член 4

### Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404

В член 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/404 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Разрешава се пратките с животни, зародишни продукти и продукти от животински произход от трети държави, територии или части от тях, от които е разрешено въвеждането в Съюза в съответствие с посочените по-долу актове, и които пратки са придружени от съответния сертификат, издаден в съответствие с въпросните актове, да бъдат въведени в Съюза до 15 март 2022 г., при условие че сертификатът е подписан от лицето, упълномощено да го подписва в съответствие с посочените актове, преди 15 януари 2022 г.:

- Регламент (ЕО) № 798/2008,
- Регламент (ЕО) № 1251/2008,
- Регламент (ЕС) № 206/2010,
- Регламент (ЕС) № 605/2010,
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 139/2013,
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/759,
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/659,
- Решение 2006/168/ЕО,
- Решение 2007/777/ЕО,
- Решение 2008/636/ЕО,
- Решение 2010/472/ЕС,
- Решение 2011/630/ЕС,
- Решение за изпълнение 2012/137/ЕС,

- Решение за изпълнение (ЕС) 2019/294.



*Член 5*

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 август 2021 година.

*За Комисията*

*Председател*

Ursula VON DER LEYEN

**BULGARİSTAN CUMHURİYETİ**  
**Tarım, Gıda ve Orman Bakanlığı**  
**Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansı**

Çıkış No: GK-239/30.11.21

**T.C. SOFYA BÜYÜKELÇİLİĞİ**

**SOFYA 1000**

**VASİL LEVSKİ BLV. No: 80**

**Tel: +359 2 935 55 00**

**E-mail: [embassy.sofia@mfa.gov.tr](mailto:embassy.sofia@mfa.gov.tr)**

**Konu:** Belli yüklerin Birlik'te serbest dolaşıma girişi esnasında aranan veterinerlik sağlık sertifikalarının, veterinerlik sağlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına ilişkin geçiş döneminin uzatılması konusunda (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regülasyonlarında değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1329 sayılı ve 10 Ağustos 2021 tarihli Uygulama Regülasyonu

**SAYIN BAYANLAR VE BAYLAR,**

Belli yüklerin Birlik'te serbest dolaşıma girişi esnasında aranan veterinerlik sağlık sertifikalarının, veterinerlik sağlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına ilişkin geçiş döneminin uzatılması konusunda (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regülasyonlarında değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1329 sayılı ve 10 Ağustos 2021 tarihli Uygulama Regülasyonunun getirdiği şartların uygulanması çerçevesinde, Türkiye Cumhuriyeti'nden gelen belli hayvan ve ürünlerin sorunsun ticari hareketinin sağlanması amacıyla ve iyi partnerlik ilişkilerinin ruhuna uygun olarak yukarıda zikredilen Regülasyonun 11 Ağustos 2021 tarihinde yürürlüğe girdiğini hatırlatmak isterim. (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regülasyonlarında öngörülen geçiş dönemi, ilgili sertifikanın 15 Ocak 2022 tarihinden önce imza yetkisine sahip kişi tarafından imzalanmış olması şartı ile 15 Mart 2022 tarihine kadar uzatılmıştır.

Erişim Linkleri;

- (EU) 2021/1329 sayılı Uygulama Regülasyonunun Bulgarca versiyonuna erişim linki:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021R1329&qid=1638173436440&from=BG>

- (EU) 2021/1329 sayılı Uygulama Regülasyonunun İngilizce versiyonuna erişim linki:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021R1329&qid=1638173436440&from=BG>



**BULGARİSTAN CUMHURİYETİ**  
**Tarım, Gıda ve Orman Bakanlığı**  
**Bulgaristan Gıda Güvenliđi Ajansı**

Bu vesileyle, belli yüklerin Birlik'te serbest dolaşıma girişı esnasında aranan veterinerlik sađlık sertifikalarının, veterinerlik sađlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına iliřkin geçiř döneminin uzatılması konusunda (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regüasyonlarında deđiřiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1329 sayılı ve 10 Ađustos 2021 tarihli Uygulama Regüasyonu ile 15 Mart 2022 tarihine kadar bir geçiř dönemi belirlendiđini ve bu dönem zarfında Birlik'te serbest dolaşıma girecek bazı ürünlerin beraberindeki veterinerlik sađlık sertifikalarının, 15 Ocak 2022 tarihinden önce resmi müfettiř tarafından imzalanmış olmaları řartı ile yetkili mercilerce kabul edileceđini hatırlatmak isterim.

EK: Belli yüklerin Birlik'te serbest dolaşıma girişı esnasında aranan veterinerlik sađlık sertifikalarının, veterinerlik sađlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına iliřkin geçiř döneminin uzatılması konusunda (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regüasyonlarında deđiřiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1329 sayılı ve 10 Ađustos 2021 tarihli Uygulama Regüasyonu

**Saygılarımla,**

(imza, mühür)

**DR. HRİSTO VİLÇANOV**

**BULGARİSTAN GIDA GÜVENLİĐİ AJANSI İCRA MÜDÜRÜ**

**BULGARİSTAN CUMHURİYETİ**  
**Tarım, Gıda ve Orman Bakanlığı**  
**Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansı**

Çıkış No: GK-230/15.11.21

**OKAN PAKBEŞE**  
**T.C. SOFYA BÜYÜKELÇİLİĞİ**  
**TİCARET MÜŞAVİRİ**  
**SOFYA, CHERNİ VRAH BLV. No: 100 D, KAT: 8**  
[embassy.sofia@mfa.gov.tr](mailto:embassy.sofia@mfa.gov.tr)

**Konu:** Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin (EU) 2017/625 ve (EC) No 178/2002 sayılı Regülasyonlarının uygulanması çerçevesinde bazı üçüncü ülkelerden bazı ürünlerin Birlik'te serbest dolaşıma girmesini düzenleyen resmi kontrollerin geçici olarak artırılması ile acil önlemlere ilişkin (EU) 2019/1793 sayılı Regülasyonda değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1900 sayılı ve 27 Ekim 2021 tarihli Uygulama Regülasyonu

**SAYIN PAKBEŞE,**

İşbu yazı ile belirli üçüncü ülkelerden belirli ürünlerin Birlik'te serbest dolaşıma girmesini düzenleyen resmi kontrollerin geçici olarak artırılması ile acil önlemlere ilişkin (EU) 2019/1793 sayılı Uygulama Regülasyonunda değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1900 sayılı ve 27 Ekim 2021 tarihli Uygulama Regülasyonunun L 387/78/03.11.2021 referans sayısı ile Avrupa Birliği'nin Resmi Gazetesinde yayınlandığı bilgisini dikkatinize sunmaktayım.

(EU) 2021/1900 sayılı Uygulama Regülasyonunun Ek 1 ve Ek 2'sinde yer alan Türkiye menşeli ürün kayıtlarına ilişkin değişiklikler aşağıda sayılan hususları kapsamaktadır:

Limonların pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin Bu vesileyle, belli yüklerin Birlik'te serbest dolaşıma girişi esnasında aranan veterinerlik sağlık sertifikalarının, veterinerlik sağlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına ilişkin geçiş döneminin uzatılması konusunda (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regülasyonlarında değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1329 sayılı ve 10 Ağustos 2021 tarihli Uygulama Regülasyonu ile 15 Mart 2022 tarihine kadar bir geçiş dönemi belirlendiğini ve bu dönem zarfında Birlik'te serbest dolaşıma girecek bazı ürünlerin beraberindeki veterinerlik sağlık sertifikalarının, 15 Ocak 2022 tarihinden önce resmi müfettiş tarafından imzalanmış olmaları şartı ile yetkili mercilerce kabul edileceğini hatırlatmak isterim.

- % 20;



**BULGARİSTAN CUMHURİYETİ**  
**Tarım, Gıda ve Orman Bakanlığı**  
**Bulgaristan Gıda Güvenliği Ajansı**

- Portakalların pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin kimlik ve fiziki kontrollerin sıklığı % 20;
- Narın pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin kimlik ve fiziki kontrollerin sıklığı % 20;
- Mandalina (bol/gevşek kabuklu olanlar ve satsumalar dahil), klementine mandalina, wilkings vb. turunçgil hibritlerinin pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin kimlik ve fiziki kontrollerin sıklığı % 20;
- Tatlı biber ve Capsicum türünden biberlerin (tatlı olmayan) pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin kimlik ve fiziki kontrollerin sıklığı % 20;
- Asma yaprağı, % 50 sıklıkla kimlik kontrollerine ve pestisit kalıntısı içerip içermediğine ilişkin fiziki kontrollere tabiidir.

**(EU) 2021/1900 sayılı Uygulama Regülasyonu 24 Kasım 2021 tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir.**

Regülasyona erişim bağlantısını şöyledir:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32021R1900>

Bu vesileyle, belli yüklerin Birlik'te serbest dolaşıma girişi esnasında aranan veterinerlik sağlık sertifikalarının, veterinerlik sağlık/resmi sertifikalarının ve resmi sertifikalarının kullanımına ilişkin geçiş döneminin uzatılması konusunda (EU) 2020/2235, (EU) 2020/2236, (EU) 2021/403 ve (EU) 2021/404 sayılı Uygulama Regülasyonlarında değişiklik yapılmasına dair Komisyon'un (EU) 2021/1329 sayılı ve 10 Ağustos 2021 tarihli Uygulama Regülasyonu ile 15 Mart 2022 tarihine kadar bir geçiş dönemi belirlendiğini ve bu dönem zarfında Birlik'te serbest dolaşıma girecek bazı ürünlerin beraberindeki veterinerlik sağlık sertifikalarının, 15 Ocak 2022 tarihinden önce resmi müfettiş tarafından imzalanmış olmaları şartı ile yetkili mercilerce kabul edileceğini hatırlatmak isterim.

**Saygılarımla,**

(imza, mühür)

**MÜHENDİS AGRONOM NİKOLAY ROSNEV**

İCRA MÜDÜR YARDIMCISI